

**DIN EN IEC 60598-2-17
(VDE 0711-217)****DIN**

Diese Norm ist zugleich eine **VDE-Bestimmung** im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

VDE

ICS 29.140.40; 97.200.10

Ersatz für

DIN VDE 0711-217**(VDE 0711-217):1992-07** und**DIN VDE 0711-217 Berichtigung 1****(VDE 0711-217 Berichtigung 1):1999-10**

Siehe Anwendungsbeginn

Leuchten –**Teil 2-17: Besondere Anforderungen –****Leuchten für Bühnenbeleuchtung, Fernseh- und Film-Studios (außen und innen)****(IEC 60598-2-17:2017);****Deutsche Fassung EN IEC 60598-2-17:2018**

Luminaires –

Part 2-17: Particular requirements –

Luminaires for stage lighting, television and film studios (outdoor and indoor)

(IEC 60598-2-17:2017);

German version EN IEC 60598-2-17:2018

Luminaires –

Partie 2-17: Exigences particulières –

Luminaires pour éclairage des scènes de théâtre, pour prises de vues de télévision et de cinéma (à l'extérieur et à l'intérieur)

(IEC 60598-2-17:2017);

Version allemande EN IEC 60598-2-17:2018

Gesamtumfang 15 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL)

DIN-Normenausschuss Veranstaltungstechnik, Bild und Film (NVBF)

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2017-07-04 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2018-08-01.

Für **DIN VDE 0711-217 (VDE 0711-217):1992-07** und **DIN VDE 0711-217 Berichtigung 1 (VDE 0711-217 Berichtigung 1):1999-10** besteht eine Übergangsfrist bis 2021-03-23.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60598-2-17 (VDE 0711-217):2015-09.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.4 „Leuchten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 34D „Luminaires“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN VDE 0711-217 (VDE 0711-217):1992-07** und **DIN VDE 0711-217 Berichtigung 1 (VDE 0711-217 Berichtigung 1):1999-10** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Der Normtext wurde vollständig überarbeitet im Hinblick auf Querverweise zu relevanten Anforderungen und Prüfungen aus **IEC 60598-1**.
- b) Änderung des Anwendungsbereichs bezüglich der Lichtquellen für Leuchten für die Bühnenbeleuchtung. Grundsätzlich wird nur noch der Begriff „elektrische Lichtquelle“ genutzt.
- c) Berücksichtigung findet, dass viele LED-Leuchten mit nicht auswechselbaren Lichtquellen ausgerüstet sind und viele Lichtquellen keinen Glaskolben besitzen.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0710-1 (VDE 0710-1): 1969-03 (teilweise)

DIN VDE 0711-217 (VDE 0711-217): 1992-07

DIN VDE 0711-217 Berichtigung 1 (VDE 0711-217 Berichtigung 1): 1999-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60598-1:2015 (mod.)	IEC 60598-1:2014	DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2015-10	VDE 0711-1
+ A1:2018	+ A1:2017	In Vorbereitung.	

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2015-10, *Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 60598-1:2014, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60598-1:2015*

Deutsche Fassung

Leuchten –
Teil 2-17: Besondere Anforderungen –
Leuchten für Bühnenbeleuchtung, Fernseh- und Film-Studios (außen und
innen)
(IEC 60598-2-17:2017)

Luminaires –
Part 2-17: Particular requirements –
Luminaires for stage lighting, television and
film studios (outdoor and indoor)
(IEC 60598-2-17:2017)

Luminaires –
Partie 2-17: Exigences particulières –
Luminaires pour éclairage des scènes de
théâtre, pour prises de vues de télévision
et de cinéma (à l'extérieur et à l'intérieur)
(IEC 60598-2-17:2017)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2017-07-04 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science, B-1040 Brüssel

© 2018 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN IEC 60598-2-17:2018 D

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 34D/1275/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe der IEC 60598-2-17, erarbeitet vom SC 34D „Luminaires“ des IEC/TC 34 „Lamps and related equipment“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN IEC 60598-2-17:2018 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2018-09-23
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2021-03-23

Dieses Dokument ersetzt EN 60598-2-17:1989.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erstellt, das von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone an CENELEC gegeben wurde, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie(n).

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe den informativen [Anhang ZZ](#), der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60598-2-17:2017 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.